



## VACCINATION COVID-19

# Informations générales sur la vaccination contre le COVID-19 avec un vaccin à ARNm (Pfizer/BioNTech, Moderna)

### La vaccination est-elle sûre et efficace ?

En Suisse, tout vaccin doit être autorisé et s'accompagner d'une recommandation. Il doit en plus satisfaire à des critères élevés de sécurité, d'efficacité et de qualité. L'Institut suisse des produits thérapeutiques Swissmedic a soumis les vaccins à ARNm contre le COVID-19 à des études très précises avant de les autoriser. Sûrs et efficaces, ils ont déjà été administrés à plusieurs dizaines de milliers de personnes lors des essais cliniques. Les vaccins sont également sûrs et efficaces pour les personnes âgées et celles atteintes de maladies chroniques. Depuis qu'ils ont été autorisés, ces vaccins ont été administrés à plusieurs millions de personnes. Les spécialistes continuent de surveiller la sécurité et l'efficacité des vaccins. Le bénéfice d'une vaccination doit clairement l'emporter sur les risques. Ce n'est qu'à cette condition que le vaccin en question est recommandé en Suisse.

De manière générale : Le risque d'effets secondaires sévères résultant de la vaccination est bien plus faible que celui de connaître une évolution grave de la maladie après une infection au coronavirus.

### Où et quand puis-je me faire vacciner ?

La Confédération a élaboré une stratégie de vaccination ainsi que des recommandations. La vaccination relève des cantons. Informez-vous sur le site Internet ou l'infoline de votre canton ([www.ofsp-coronavirus.ch/cantons](http://www.ofsp-coronavirus.ch/cantons)) ou auprès de votre médecin ou de votre pharmacien pour savoir quels groupes de personnes peuvent se faire vacciner actuellement avec un vaccin à ARNm, et dans quels lieux.

### Qui ne devrait pas se faire vacciner ?

La vaccination contre le COVID-19 avec un vaccin à ARNm n'est pas recommandée aux :

- personnes ayant une allergie sévère confirmée à un des composants des vaccins, notamment au polyéthylène glycol (PEG).
- enfants et adolescents de moins de 16 ans ; les données disponibles sur la vaccination sont insuffisantes pour cette tranche d'âge.

Les données disponibles sur la vaccination pendant la grossesse sont encore peu nombreuses. Nous ne recommandons pas, à l'heure actuelle, une vaccination

généralisée pour les femmes enceintes. En cas de maladie chronique spécifique<sup>1</sup> ou de risque d'infection élevé (p. ex. personnel de santé), nous recommandons toutefois une vaccination avec un vaccin à ARNm. Toutes les femmes enceintes ont par ailleurs la possibilité de se faire vacciner. Si vous êtes enceinte, parlez-en avec votre médecin.

Attention : Vous avez une forte fièvre ? Vous êtes malade ou ne vous sentez pas bien ? Reportez alors le rendez-vous fixé pour le vaccin. Vous attendez le résultat de votre test COVID-19 ? Vous vous trouvez en isolement ou en quarantaine ? Ne vous faites pas vacciner maintenant et rattrapez la vaccination dès que possible.

### Comment se déroule la vaccination ?

Le vaccin est administré au moyen d'une piqûre dans le haut du bras.

### Combien de fois dois-je me faire vacciner ?

En règle générale, deux injections sont nécessaires. Vous pouvez faire la seconde environ quatre semaines après la première.

Important : Les deux injections sont nécessaires pour garantir une protection optimale.

En règle générale, si vous avez déjà eu une infection confirmée au coronavirus (par un test PCR, un test rapide antigénique ou un test sérologique), une seule injection avec un vaccin à ARNm est nécessaire.

### Quelle protection la vaccination m'offre-t-elle ?

Votre corps développe une protection contre le COVID-19. La protection est atteinte entre une et deux semaines après la seconde injection. Le vaccin renforce votre système immunitaire et le prépare à combattre le virus. Il y a alors très peu de risque que vous attrapiez le COVID-19. Selon l'état actuel des connaissances, les vaccins à ARNm protègent également contre les variants connus.

Important : Il n'existe pas de protection totale. Certaines personnes pourront tomber malades malgré la vaccination. Cette dernière augmentera toutefois leurs chances de ne pas connaître d'évolution sévère de la maladie. Vous trouverez des informations détaillées concernant la vaccination à cette adresse : [www.ofsp-coronavirus.ch/mrna](http://www.ofsp-coronavirus.ch/mrna)

<sup>1</sup> Vous trouverez la liste complète des maladies sous: *Catégories de personnes vulnérables (PDF, 205 kB)*

**VOICI COMMENT  
NOUS PROTÉGER :****Combien de temps la vaccination me protège-t-elle ?**

Les spécialistes étudient encore la durée de la protection offerte par la vaccination. Selon l'état actuel de la recherche, la protection dure au moins six mois. Rien n'indique pour l'heure que la protection diminue après ce laps de temps. Il est cependant possible qu'une autre vaccination soit encore nécessaire ultérieurement.

**Puis-je attraper le COVID-19 en me faisant vacciner ?**

Non. Vous ne pouvez pas attraper le COVID-19 en vous faisant vacciner. Les vaccins ne contiennent pas de coronavirus.

**Dois-je me faire vacciner si j'ai déjà été infecté par le coronavirus ?**

La vaccination est également utile si vous avez déjà eu une infection au coronavirus. Une fois infecté, vous êtes protégé durant plusieurs semaines. La vaccination est recommandée à partir de six mois suivant l'infection. Si celle-ci est plus ancienne, la vaccination devrait avoir lieu dès que possible. Après une infection confirmée au coronavirus (par un test PCR, un test rapide antigénique ou un test sérologique), une seule injection est suffisante. Il est donc possible de renoncer à la deuxième dose. Des exceptions s'appliquent aux personnes vulnérables ; renseignez-vous auprès de votre médecin.

**Y a-t-il des effets secondaires ?**

Toute vaccination peut avoir des effets secondaires. Le plus souvent, ils sont légers et passent rapidement. Les effets secondaires sévères sont très rares. Certaines personnes peuvent, par exemple, développer une forte réaction allergique immédiatement après l'injection avec un vaccin à ARNm. Cela mis à part, aucune particularité relative à des effets secondaires sévères n'a été constatée à ce jour. On pourrait s'attendre à de tels effets secondaires dans les quelques mois suivant la vaccination. Des spécialistes observent attentivement d'éventuels indices.

**Quels effets secondaires sont possibles ?**

- des réactions à l'endroit de la vaccination (point d'injection), telles que douleur, rougeur et gonflement
- des maux de tête
- de la fatigue
- des douleurs musculaires et articulaires
- des symptômes généraux, tels que des frissons, une sensation de fièvre ou une légère fièvre

Ces effets secondaires surviennent souvent après une vaccination. Ils montrent que le corps développe une protection contre la maladie. Sous une forme légère, c'est donc un bon signe. Une réaction allergique peut provoquer, immédiatement après la vaccination, un important gonflement, une rougeur, des démangeaisons ou des difficultés à respirer. Si ces symptômes apparaissent, contactez immédiatement votre médecin.

**Combien de temps peuvent durer les effets secondaires ?**

En général, ils disparaissent après quelques jours. En avez-vous encore après une semaine ? Empirent-ils ? Ou vous faites-vous du souci ? Alors, parlez-en à votre médecin.

**Je suis vacciné. Puis-je infecter d'autres personnes avec le coronavirus ?**

La vaccination vous protège contre le COVID-19. Les données actuelles sur les vaccins à ARNm montrent que la transmission du coronavirus est nettement réduite après une vaccination complète. Toutefois, la vaccination ne garantit pas une protection à 100 %.

Attention : continuez à respecter les règles d'hygiène et de conduite et à porter le masque là où il est obligatoire.

Cependant : si vous êtes pleinement vacciné, vous pouvez vous abstenir de garder vos distances lorsque vous rencontrez en privé d'autres personnes pleinement vaccinées. Vous pouvez également être exempté de quarantaine en cas de contact avec une personne positive. Vous êtes en outre exemptés de nombreuses mesures sanitaires à la frontière<sup>2</sup>

**Qui paie la vaccination ?**

La vaccination est gratuite pour vous. La caisse-maladie en paie une partie. La Confédération et les cantons assument le reste.

**La vaccination est-elle facultative ?**

Oui. En Suisse, la vaccination est une démarche volontaire : aucune obligation n'est prévue.

**Où puis-je trouver d'autres informations ?**

Vous trouverez d'autres informations sur la vaccination contre le COVID-19 sur le site Internet de l'OFSP : [www.ofsp-coronavirus.ch/vaccination](http://www.ofsp-coronavirus.ch/vaccination) Ou demandez à votre médecin, ou à la pharmacie.

<sup>2</sup> Entrée en Suisse ([admin.ch](http://admin.ch))

